

中文界面諮詢委員會
第三十二次會議記錄

日期：2025年2月18日(星期二)
時間：下午3時
地點：九龍長沙灣東京街西3號
庫務大樓12樓1216室

出席者：

麥之駒先生	主席
陸勤教授，MH	委員
許大鵬先生	委員
郭訟揚先生	委員
陳輝恒先生	委員
蕭敬偉博士	委員
羅燕玲博士	委員
趙善衡先生	數字政策辦公室代表
黃榮昌先生	秘書

列席者：

蕭橋輝先生	數字政策辦公室代表
徐佩芬女士	數字政策辦公室代表
郭浩然先生	中文界面諮詢委員會秘書處代表

因事缺席者：

甘永修先生	委員
陳思博士	委員
黃梓勇博士	委員
羅海玲女士	委員
黃文綺女士	公務員事務局法定語文事務部代表

1. 主席歡迎各與會者出席中文界面諮詢委員會(中諮會)第三十二次會議。

議程(1)：審議並通過上次(第三十一次)會議記錄(2024年1月29日)

2. 第三十一次會議記錄無須修改，獲與會者一致通過。至於該會議記錄提及的四個跟進事項(分別載於第9、11、13及15段)，進展如下：
 - 第9段所述事項留待於議程(2)(a)(i)報告；
 - 有關第11段，**秘書處**已於2024年7月以電郵通知中諮會各委員關於「數字政策辦公室」的成立，以及中諮會內相關政府人員的職銜變更等事宜。數字政策辦公室成立後，對中諮會職能及推廣共通中文界面的工作沒有任何影響；
 - 有關第13段，**秘書處**已於2024年2月以電郵把表意文字小組第六十二次會議的通知發送予中諮會各委員及中文界面諮詢委員會工作小組(工作小組)成員，並為有意參加會議的委員及工作小組成員報名，連同秘書處及公務員事務局法定語文事務部代表，一共有8位成員參與會議；以及
 - 有關第15段，**秘書處**代表及中諮會委員已於2024年8月2日與軟件供應商舉行會議，向他們反映意見，要求在作業系統中加入粵拼輸入法，以及更新操作系統所採用的字形，以方便本地使用者。軟件供應商承諾跟進。

議程(2)：待議事項

(2)(a)(i) 中文界面諮詢委員會工作小組工作進展報告 (中諮文件編號 2025/01)

3. 陸勤教授向與會者匯報中文界面諮詢委員會工作小組(工作小組)於 2024 年的工作，包括：
 - 審議了 24 個《香港增補字符集》字符的增收申請，建議增收字符「啲」(U+35E9)，並以橫向擴展(Horizontal Extension)方式把這字列入 ISO/IEC 10646 國際編碼標準字集，並確認其餘 23 個字符均無須增收；
 - 應國際標準化組織轄下表意文字小組的要求，香港特別行政區政府分別在 2024 年 2 月及 9 月完成檢視 *IRG Working Set 2021 Version 6.0* 及 *IRG Working Set 2024 Version 1.0* 的工作，經由秘書處把檢視結果提交表意文字小組考慮；
 - 工作小組部分成員、政府資訊科技總監辦公室(現稱數字政策辦公室)、法定語文事務部及秘書處的代表分別在 2024 年 3 月及 10 月參與了表意文字小組以網上形式舉行的第六十二及六十三次會議。秘書處於會上匯報香港特區的工作報告；
 - 秘書處及工作小組成員檢視共通中文界面專題網站內的動畫，並製作了一套名為「輸入法大比拼」的動畫，於 2025 年 2 月上載到專題網站；
 - 有關字符「與」(U+8207, HB1-BB50)及其 22 個相關字符的字形修改建議，秘書處已聯同工作小組成員製作了宋體及楷體修訂字形。秘書處於 2024 年 12 月以電郵把字形提交工作小組成員審閱及提出意見；以及
 - 透過秘書處及公務員事務局法定語文事務部處理政府部門和公眾人士提出的查詢。

4. 與會者察悉上述工作匯報，並一致通過工作小組的工作進展報告。
5. 主席感謝陸勤教授和工作小組在過去一年推動和執行與《香港增補字符集》相關的工作。
6. 陸勤教授感謝中諮會對工作小組漢字審議工作的支持。

**(2)(b)(i) 中文界面諮詢委員會工作小組 2025 年工作計劃
(中諮文件編號 2025/02)**

7. 秘書向與會者介紹工作小組於 2025 年的主要工作計劃，包括：
 - 繼續審議《香港增補字符集》字符的增收申請；
 - 應表意文字小組的要求，檢視新的 *IRG Working Set*；
 - 鼓勵中諮會委員及工作小組成員以網上形式參與表意文字小組在 2025 年 3 月及 10 月舉行的第六十四及六十五次會議；
 - 參與表意文字小組為中日韓表意文字部件進行編碼的工作，並檢視《香港增補字符集》的字符，提出可編碼的部件；
 - 跟進字符「與」(U+8207, HB1-BB50)及其相關字符的字形修改建議；
 - 就《香港增補字符集》增收「嚙」字一事準備字符屬性資料，例如字形、部首及筆畫數目等，由工作小組予以確認，並向表意文字小組提出以橫向擴展 (Horizontal Extension) 方式把字符納入 ISO/IEC 10646 國際編碼標準字集；以及
 - 繼續與軟件供應商跟進在作業系統中加入粵拼輸入法的建議。

跟進

8. 上述工作計劃獲與會者通過，並由工作小組及秘書處繼續跟進執行。秘書處

議程(3)：其他事項

9. 陳輝恒先生提出目前網絡上有不少中文詞彙並非本地慣常用語，例如中國內地用語，為使用者帶來不便，所以建議為公眾提供一套適用於香港慣常用語的相關詞彙對照。陸勤教授同意並認為此舉有助軟件及手機程式的開發。郭訟揚先生及羅燕玲博士亦分享了相關的工作經驗供參考。主席建議交由工作小組及秘書處研究該計劃的可行性，包括涵蓋的詞彙範圍、執行細節及詞彙增收機制等。秘書處

會議結束時間

10. 會議於下午 4 時 30 分結束。下次會議將於 2026 年年初舉行，日期待定。

副本存

檔號：DPO 070-076-054-006-001

中文界面諮詢委員會秘書處
2025 年 2 月